

Talacre

Sea, sand dunes and wide views

Distance: 2.8 km / 1.7 miles (Easily extended along coast)

Time: 1 hr

Parking: Car park beside Smuggler's Inn (SJ125848)

Grade: Easy, including surfaced sections, but beware of the tides

Facilities: Pubs and shops in Talacre

The land is owned by bhpbilliton and managed for nature conservation. Please keep dogs under control.

Y mor, y twyni tywod a golygfeydd eang

Pellter: 2.8 km / 1.7 milltir (Hawdd ei ymestyn ar hyd yr arfordir)

Amsler: 1 awr

Parcio: Y maes parcio wrth ymyl Smuggler's Inn (SJ125848)

Graddfa: Hawdd, rhannau â wyneb caled ar y ffordd, gwylchiwrhag y llanw

Cyfleusteriau: Tafarndai a siopau yn Nhalacre

Perchennoig y tir yw bhpbilliton. Caiff ei reoli er gwarchod natur. Cadwch eich cŵn o dan reolaeth.

Waymarking / Arwyddion:



Low water route Llwybr llanw isel
High water route Y llwybr llanw uchel

Talacre Beach
Traeth Talacre



The Walk

1. Go past Smuggler's Inn to mini roundabout and information board (ignore L to Talacre Marsh). Continue along path with beach car park on R, signed Lighthouse & beach. At footpath fork bear R along wooden boardwalk, passing viewing platform. Descend and continue ahead crossing dunes onto beach. Turn L along beach towards lighthouse. Continue along beach past lighthouse, ignoring first fingerpost.

2. At second post turn L thro' gap in dunes. Turn R along sandy path. At path T junction turn R onto concrete path.

Option a – Low water route

3a. To return on surfaced paths, follow black arrows, turning L at junction with another concrete path and L again at next path T junction. Then follow track for about 800m. At next junction, beside red bin, turn L along wooden walkway and after 150m bear R. Continue ahead back to road. Turn R & retrace your steps back to car park.

Option b – High water route

3b. To return via the dunes turn L at red waymarker and follow these waymarkers along meandering paths back to the wooden boardwalk. Turn R and retrace your steps.

RSPB Hide

To visit RSPB hide (from Smuggler's Inn) turn R at info board beyond mini roundabout. Walk along embankment, then follow lower path to old fence. Turn L to wooden RSPB hide.

Y Daith Gerdded

1. Heibio i'r Smuggler's Inn ac i gylchfan fini a hysbysfwrdd (anwybyddu'r Ch i Gors Talacre). Ymlaen ar hyd y llwybr gan gadw maes parcio'r traeth ar eich ochr Dd, arwyddion Goleudy a Thraeth. Ar y llwybr, fforchio i'r Dd ac ar hyd llwybr pren, heibio'r llwyfan gwyllo. I lawr ac ymlaen gan groesi'r twyni sy'n syth o'ch blaen. Troi i'r Ch ar hyd y traeth a thua'r Goleudy. Ymlaen ar hyd y traeth a heibio'r Goleudy (anwybyddu'r arwyddost cyntaf).

2. Wrth yr ail arwyddost, troi i'r Ch a thrwy'r bwlcw yn y twyni. Troi i'r Dd ar hyd llwybr tywod. Ar gyffordd y llwybr, troi i'r Dd i llwybr concrit.

Opsiwn a – Llwybr llanw isel

3a. Os hoffech ddod yn ôl ar hyd llwybrau caled, yna dilynwrh y saethau du a throi i'r Ch ar y gyffordd gyda'r llwybr concrit arall ac yna i'r Ch unwaith eto ar y gyffordd T nesaf sy ar y llwybr. Dilyn llwybr am tua 800m. Wrth y gyffordd nesaf, wrth y bin coch, troi i'r Ch ac ar hyd llwybr pren, troi i'r Dd ar ôl 150m. Syth ymlaen ac yn ôl i'r ffordd. Troi i'r Dd ac yn ôl yr un ffordd i'r maes parcio

Opsiwn b – Llwybr llaw uchel

3b. Os hoffech ddod yn eich ôl drwy'r twyni, troi i'r Ch wrth yr arwydd coch a dilyn yr arwyddion ar hyd y llwybr troellog ac yn ôl i'r llwybr pren. Troi i'r Dd ac yn ôl yr un ffordd.

Cuddfan yr RSPB

I fynd i Guddfan yr RSPB (o Dafarn y Smyglwyr), trwch i'r Dd wrth yr hysbysfwrdd sy heibio'r gylchfan fini. Cerdded ar hyd y clawdd a dilyn y llwybr isaf ac i'r hen ffens. Troi i'r Ch i guddfan bren yr RSPB.





Talacre

Bird watching

Talacre is a wonderful place for birdwatching. In summer you can watch the rare Little Terns dive for fish or hear their raucous cries near their shingle nesting grounds. The dunes, too, attract many birds and are alive with song from skylarks, meadowpipits, and warblers.

In winter thousands of waders and wildfowl gather on the mudflats including dunlin, godwit, curlew, knot, and sanderling. Listen for their haunting calls and watch the flocks wheel overhead. When the tide rises, the birds are forced onto the nearby marshes. The carefully positioned RSPB hide gives close views of the feeding birds.

Gwylio Adar

Lle gwych i wyllo adar yw Talacre. Yn yr haf gallwch weld y forwennol fach brin yn plymio am bysgod a chlywed ei chri aflafar yn ymlyn ei nyth ar y cerrig. Mae'r twyni hefyd yn denu llawer o adar ac maent yn fyw o ganu'r ehedydd, corhedydd y waun, a'r telor.

Yn y gaeaf daw miloedd o adar hirgoes i'r fflatiau llai, yn eu plith bydd pibydd y mawn, rhostog, gylfinir, pibydd yr aber a phibydd y tywod. Gwrandewch am eu galwad hudolus a'u gwylio'n cylchu uwchben. Pan fydd y llanw'n codi bydd rhaid i'r adar fynd i'r tir coslyd cyfagos. Mae'r guddfan a osododd yr RSPB yn ofalus yn caniatáu ichi weld yr adar yn bwydo o le agos.



Flock of Knot / Haid o 'bibiiddion yr aber'



Redshank / Y pibydd coesgoch



Skylark
Echeddydd

Second World War remains

Concrete bases in the dunes may be the remains of World War II pillboxes built to protect the nearby industrial area from attack. Many evacuee families from Liverpool spent the war in wooden chalets on Talacre Warren.

Talacre Lighthouse was built in 1819 to guide ships through the treacherous waters. The Dee was an important shipping route, despite its dangers, with ports at Mostyn, Connah's Quay, Shotton and Queensferry serving the local industries.

Power generation has always been important here. The nearby Point of Ayr was the last colliery to close in North Wales but offshore gas and oil are still collected and refined. The latest initiative is the wind farm erected at sea in 2003 to harness the offshore wind power.

Olion yr Ail Ryfel Byd

Efallai mai olion 'pillbox' yr Ail Ryfel byd yw'r sylfeini concrit a godwyd i amddiffyn yr ardal ddiwydiannol gyfagos. Bu nifer o faciwis o Lerpwl yn treulio'r rhyfel yma mewn cytiau pren yn Nhalacre.

Goleudy Talacre – adeiladwyd yn 1819 i dywys llongau drwy'r dyfroedd peryglus. Er y peryglon, roedd yr Afon Ddyfrdwy yn ffordd bwysig i longau. Roedd porthladdoedd fel Mostyn, Cei Conna, a Queensferry yn gwasanaethu'r diwydiannau.

Bu ynni yn bwysig yma erioed. Glofa'r Parlwr Du oedd y lofa olaf i gau yng Ngogledd Cymru. Mae nwy alltraeth yn dal i gael ei gasglu a'i buro yma. Y fenter ddiweddaraf yw'r fferm wynt a godwyd yn y môr yn 2003 i ffrwyno nerth gwynt y môr.



Common blue on Sea holly
Glesyn cyffredin ar gelyn y môr